



● 破解困局 船企应当“瞻前顾后” ● 2012：集装箱市场将面临更多的挑战
● 海工接单占比重 中小船企生存难 ● 既精又法 舟船企整合之门



2012年5月出版

刊号：ISSN 1008-1054
CN11-4073/F

主 办：中国船舶报社
协 办：中国船舶工业贸易公司
中船财务有限责任公司
上海船厂船舶有限公司

编辑出版：《船舶经济贸易》编辑部

发 行：中国船舶报社

主 编：安振刚

副 主 编：王 华

本期责编：马 宁

校 对：刘 颖

版面设计：徐素云 何 欣

发 行：张润发 贾 巍

地 址：北京市西城区月坛北街5号

邮 编：100861

编辑部电话：86-10-59517980

传 真：86-10-59517978

电子信箱：

cbjmy@chinashipnews.com.cn

广告发行电话：86-10-59517976

邮 发 代 号：80-749

印 刷：海翔印刷有限公司

广告经营许可证：京西工商广第0185号

每 期 定 价：10.00元

目录 Contents



卷首语 Foreword

1 破解困局 船企应当“瞻前顾后”

宁 思

人物专访 Exclusive Interview

6 2012：集装箱市场将面临更多的挑战

马 宁

——访中国集装箱行业协会副理事长兼秘书长史艳秋

8 Container market to face more challenges in 2012

An interview with Shi Yanqiu, vice president and secretary general of China Container Industry Association

Ma Ning

市场分析 Market Analysis

9 一季度韩国造船企业运行——

海工接单占比重 中小船企生存难

牛序谋

Offshore engineering orders take a large proportion, small and medium ship enterprises face difficulty

11 船用齿轮箱制造产业现状及发展趋势

成 程 夏晓雯

Status and development trends of marine gearbox manufacturing industry

13 国际船舶市场行情每周评述

挪威 Fearnleys 公司 2012 年 4 月 11 日发布

挪威 Fearnleys 公司 2012 年 4 月 18 日发布

挪威 Fearnleys 公司 2012 年 4 月 25 日发布

挪威 Fearnleys 公司 2012 年 4 月新船订单统计

本期特稿 Special Report

17 新加坡第 12 届亚太海事展观后感

张守淳

Impression of view for 12th Asia Pacific Maritime Exhibition

19 日本造船业积极谋求海外拓展

夏晓雯

Japanese shipbuilding industry seeking overseas exploration

记者观察 Observation

22 中国船供业：做大做强的喜与忧

刘 颖

Business Opportunity Appears with Ship Industry Investment Funds Entering the Market

25 江苏船舶企业奋力突围，主动出击应对市场——

优胜劣汰 开启船企整合之门

吴秀霞

Survival of the fittest acts to initiate ship enterprise integration

海事技术 Maritime Technology

28 “第七海洋号”卷式铺管船的设计特点 秦琦(译)

Design features of Seven Oceans roll pipe laying vessel

域外来风 Overseas Highlights

33 回归基本原则,重视方形系数

Back to basics and block coefficients

35 罗尔斯·罗伊斯公司:不断创新船型设计理念 抢占未来市场制高点 祁斌

Rolls Royce constantly innovates ship design concepts and seizes high ground for future market

海洋工程 Offshore Engineering

38 半潜式生产平台——

深水油气生产应用空间巨大 刘碧涛

Semi-submersible production platform – deepwater oil and gas production enjoys huge application room

航运广角镜 Shipping

42 远洋航线上行 日本航线维稳 刘子佳

Ocean route up, Japan route steady

——2012年4月中国出口集装箱运输市场分析

China export container transport market analysis for April 2012

43 煤炭运输下滑 散货运输疲软 龚伟东 周杰

Coal transport down, bulk transport sluggish

——2012年4月中国沿海(散货)运输市场分析

China coastal (bulk) transport market analysis for April 2012

44 运力膨胀 需求不振 莫云萍

Capacity expands, demand weak

——2012年4月国际干散货运输市场分析

International dry bulk cargo transport market analysis for April 2012

45 原油运输步入淡季 运价呈现下跌态势 汪叶

Crude oil transport in off-season, freight cost down

——2012年4月世界油船运输市场分析

Global oil tanker transport market analysis for April 2012

海事设备 Marine Equipment

46 海诺威与汉姆沃斯推出压载水处理系统 柳莺

Hanovia and Hamworthy develop ballast treatment system

46 西门子获海军调查船柴 – 电推进订单 刘颖

Siemens Wins Navy Research Vessel Order

47 陶氏在 2012 近海技术大会上推出高级海底油管保温系统 马宁

Dow introduces advanced subsea oil pipeline thermal insulation system at the 2012 Offshore Technology Conference

47 CCS 认证公司:风电产业国际化的机遇与挑战 时轶

CCS Certification: Opportunity and challenge for wind power industry globalization

造船合同 Shipbuilding Contract

48 对外造船还款保函下银行风险防范 林江

Bank risk prevention under external shipbuilding repayment guarantee

要闻直通车 News Express

52 《今年前 4 个月进出口总值 11671.8 亿美元同比增长 6%》等 65 则

资料库 Data

62 公司股价与新船价格

声明:本刊对刊登的作品保留权利,如需转载或使用,须获本刊同意,并须标明出处及作者。未获同意者,不得转载、摘编或利用其他方式使用。